

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Четвертая сессия

Женева, 21 октября 2021 года

Пункт 6 а) предварительной повестки дня

**Программа работы и функционирование Протокола:
осуществление программы работы на 2018–2021 годы****Доклад о взносах и расходах на осуществление
программы работы по Протоколу на 2018–2021 годы*****Записка секретариата***Резюме*

Настоящий доклад подготовлен во исполнение решения, принятого Совещанием Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, на его третьей сессии (Будва, Черногория, 15 сентября 2017 года)^a. В нем содержится обзор взносов и сметных расходов на осуществление программы работы по Протоколу на 2018–2021 годы^b по состоянию на 31 августа 2021 года.

^a ECE/MP.PRTR/2017/6/Add.1, решение III/3, пункт 9.

^b ECE/MP.PRTR/2017/6/Add.1, решение III/2, приложение.

* Настоящий документ был представлен с опозданием в связи с тем, что для завершения его подготовки потребовалось дополнительное время.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Общие соображения.....	3
II. Взносы.....	3
A. Финансовые взносы и объявленные взносы.....	4
B. Взносы натурой.....	20
III. Сметные и прогнозируемые расходы.....	20

I. Общие соображения

1. В настоящем докладе содержится обзор взносов и расходов, связанных с осуществлением программы работы по Протоколу на 2018–2021 годы (ECE/MP.PRTR/2017/6/Add.1, решение III/2, приложение), за период с 1 января 2018 года по 31 августа 2021 года. В течение отчетного периода секретариат Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусской конвенции), и Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к ней (Протокола о РВПЗ) продолжал проявлять большую осторожность при распределении своих ресурсов главным образом по той причине, что многие взносы на начало финансового года еще не поступили и это создавало неопределенность в отношении наличия достаточных финансовых ресурсов. Секретариат прилагал разнообразные усилия, для того чтобы стимулировать взносы натурой и уменьшить негативное воздействие на целевой фонд. Секретариат будет и далее добиваться синергизма с органами других многосторонних природоохранных соглашений Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК), учреждениями системы Организации Объединенных Наций и другими партнерами с целью сохранения достаточного количества видов деятельности и совместного покрытия расходов на осуществление. На протяжении всего процесса выполнения работы в различных областях сотрудниками обеспечивалось наращивание потенциала соответствующих органов и оказание консультативной помощи Сторонам, в том числе в связи с предоставлением технической помощи, пропагандистской работой и механизмом соблюдения.

2. Для обеспечения устойчивости работы по Протоколу крайне важно обеспечить финансирование персонала на долгосрочной основе. Продление контрактов сотрудникам, должности которых финансируются из целевого фонда, зависит от наличия и объема полученных взносов. Поскольку нынешняя финансовая схема основана на добровольных взносах и не позволяет заранее получить сведения об их объеме, уровень взносов колеблется, придавая финансированию внебюджетных должностей непредсказуемый и весьма ненадежный характер. Поэтому секретариат, как и в предыдущие годы, был вынужден отдавать приоритет обеспечению финансовых средств для финансирования расходов на штатный персонал, которые необходимо резервировать по меньшей мере за один год до предоставления контракта сотруднику. Секретариат сумел выделять достаточные средства на штатных сотрудников и на деятельность в отчетный период только благодаря экономии средств, накапливавшихся на конец каждого предыдущего года.

3. В свете ограничений, связанных с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), секретариат адаптировался к новым методам работы, расширив практику организации совещаний в онлайн-овом и смешанном форматах. Наличие во Дворце Наций в Женеве лишь ограниченного числа залов заседаний, оборудованных для обслуживания заседаний онлайн-ового и смешанного формата, а также нехватка надлежащим образом подготовленного персонала и недостаточная доступность устного перевода вылились в финансовые последствия.

II. Взносы

4. Суммы в колонках «скорректированный взнос» в приводимых ниже таблицах 1–4 позволяют получить более реалистичное представление о том, какие ресурсы фактически имеются для использования в том или ином году. Взносы Сторон и сигнатариев нередко предназначены для использования в году, отличном от того года, в котором они были внесены и/или получены. Показатель скорректированных взносов в конкретном году рассчитывается путем вычитания из фактического взноса в этом году любой его части, предназначенной для использования в каком-либо другом году, и прибавления к сумме взносов, полученных в годы, отличные от года сравнения, но предназначенных для использования именно в сравниваемом году. В отсутствие своевременного финансирования для какого-либо конкретного года секретариат вынужден использовать имеющиеся средства сообразно необходимости. Приведенные во всех таблицах суммы округлены до целых чисел; суммы могут также отражать

изменения, связанные с колебаниями валютного курса в период между объявлением взноса и размещением средств, а также возможные банковские издержки. В таблице 5 ниже приводится информация об обязательствах на 2018–2021 годы по состоянию на 31 августа 2021 года.

А. Финансовые взносы и объявленные взносы

Таблица 1
Взносы, полученные в 2018 году и на 2018 год для Конвенции и Протокола,
по состоянию на 31 августа 2021 года
(в долл. США)

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2018 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2018 год</i>	<i>Примечание</i>
Албания	3 000	3 000	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
Армения	–	500	Для Орхусской Конвенции, 2017 год, 2018 год, 2019 год, получено в 2019 году ^a
Австрия	–	11 065	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2017 году
	11 365	–	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2018 году
	–	5 532	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2017 году
	4 964	–	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2018 году
Беларусь	500	500	Для Орхусской конвенции, 2018 год
Бельгия (федеральное правительство)	23 727	23 727	Для Орхусской конвенции, 2018 год
Бельгия (Брюссель — столичный округ)	1 114	1 114	Для Орхусской конвенции, 2018 год
Бельгия (Фламандский регион)	8 499	8 499	Для Орхусской конвенции, 2018 год
Бельгия (Валлонский регион)	3 960	3 960	Для Орхусской конвенции, 2018 год
Болгария	1 592	1 592	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
Хорватия	3 000	3 000	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
Кипр	500	500	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
Чехия	–	5 000	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2017 году
	5 000	–	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2018 году
	–	10 000	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2017 году
	10 000	–	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2018 году
Дания	21 400	21 400	Для Орхусской конвенции, 2018 год

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2018 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2018 год</i>	<i>Примечание</i>
	21 400	–	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2018 году
	–	10 675	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2017 году
	10 700	–	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2018 году
Эстония	2 370	–	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2017 год, получено в 2018 году
	585	585	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	585	585	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
Европейский союз	122 699	122 699	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	12 170	12 170	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
Финляндия	4 985	4 985	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2018 год
Франция	–	70 575	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2017 году
	76 651	–	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2018 году
	36 810	36 810	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
Грузия	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
Германия	60 000	60 000	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	–	500	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2019 году
	28 409	28 409	Дополнительный взнос для Протокола о РВПЗ в 2018 году — на поддержку участия экспертов из стран с переходной экономикой, а также НПО
Греция	1 000	–	Для Орхусской Конвенции, 2017 год, получено в 2018 году
Венгрия	4 977	4 977	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	481	481	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
Исландия	1 500	1 500	Для Орхусской конвенции, 2018 год
Ирландия	–	5 924	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2017 году
	5 688	–	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2018 году
	–	3 555	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2017 году
	3 413	–	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2018 году
Италия	124 224	124 224	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	6 211	6 211	Дополнительный взнос для программы работы по Орхусской конвенции на 2017–2018 годы, получен в 2018 году
	174 825	–	Дополнительный взнос для Орхусской конвенции, получен в 2018 году
	43 156	43 156	Дополнительный взнос для Орхусской конвенции, получен в 2018 году
Казахстан	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2018 год

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2018 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2018 год</i>	<i>Примечание</i>
Кыргызстан	–	500	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2019 году
Латвия	2 000	2 000	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	1 227	–	Для Протокола о РВПЗ, 2016 год, получено в 2018 году
	–	1 185	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2017 году
Литва	–	2 323	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2017 году
Люксембург	1 447	1 447	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	868	868	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
Мальта	–	977	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2019 году
Черногория	500	500	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	974	–	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2018 году
	–	500	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2017 году
	474	–	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2018 году
Нидерланды	54 348	54 348	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	23 310	23 310	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
Северная Македония	–	500	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2020 году
	–	500	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2020 году
Норвегия	19 985	19 985	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	34 576	34 576	Дополнительный взнос для Орхусской конвенции, 2018 год — например, на поддержку механизма соблюдения, оказание консультативной поддержки участникам процессов в рамках Соглашения Эскасу, с особым упором на статью 3 (8) Конвенции, и поддержку участия в совещаниях экспертов из стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, а также НПО
	19 985	19 985	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
	–	57 400	Дополнительный взнос для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ в 2018 году — на поддержку участия экспертов из стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, а также НПО и покрытие связанных с этим расходов на персонал для оказания поддержки в организации совещаний и поездок экспертов, получен в 2017 году
	55 040	–	Дополнительный взнос для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ в 2019 году — на поддержку участия экспертов из стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, а также НПО и покрытие связанных с этим расходов на персонал для оказания поддержки в организации совещаний и поездок экспертов, получен в 2018 году

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2018 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2018 год</i>	<i>Примечание</i>
Польша	5 974	5 974	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
Португалия	522	522	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	522	522	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
Республика Молдова	–	1 000	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2020 году
	–	500	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2020 году
Румыния	500	500	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
Сербия	1 600	–	Для Орхусской Конвенции, 2016 год, получено в 2018 году
	1 600	–	Для Орхусской Конвенции, 2017 год, получено в 2018 году
	1 600	1 600	Для Орхусской конвенции, 2018 год
Словакия	908	908	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	864	–	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2018 году
	597	597	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
	568	–	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2018 году
Словения	–	4 123	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2020 году
	–	597	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2020 году
Испания	5 708	5 708	Для Орхусской конвенции, 2018 год
Швеция	34 970	34 970	Для Орхусской конвенции, 2018 год
	17 970	17 970	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
	1 976	1 976	Дополнительный взнос для Протокола о РВПЗ, 2018 год — на покрытие расходов по проезду сотрудников секретариата на совещания Президиума Протокола
Швейцария	40 120	40 120	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, в том числе 20 000 швейцарских франков — на поддержку работы, направленной, например, на укрепление потенциала экспертов из стран с переходной экономикой
	71 066	71 066	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, в том числе 50 000 швейцарских франков на поддержку работы, направленной, например, на укрепление потенциала экспертов из стран с переходной экономикой
Таджикистан	500	500	Для Орхусской конвенции, 2018 год
Украина	–	3 000	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2019 году
Соединенное Королевство	45 512	45 512	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2018 год
	46 512	–	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2018 году

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2018 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2018 год</i>	<i>Примечание</i>
Итого	1 348 781	1 284 490	
из которых только для Протокола о РВПЗ	257 095	259 292	

Сокращения: Соглашение Эскасу — Региональное соглашение о доступе к информации, участии общественности и правосудии по вопросам окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне; НПО — неправительственная организация.

Примечание: Финансовые взносы и взносы натурой в счет 2018 года не внесли и/или не объявили следующие Стороны Конвенции: Азербайджан, Босния и Герцеговина, Греция и Туркменистан. Финансовые взносы и взносы натурой в счет 2018 года не внесли и/или не объявили следующие Стороны Протокола: Бельгия, Израиль, Мальта, Сербия и Украина.

^a Эта сумма отражается в общих расчетах только в таблице того года, когда был получен взнос (таблица 2 для 2019 года).

Таблица 2

Взносы, полученные в 2019 году и на 2019 год для Конвенции и Протокола по состоянию на 31 августа 2021 года

(в долл. США)

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2019 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2019 год</i>	<i>Примечания</i>
Албания	3 010	3 010	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	3 000	–	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2019 году
	3 010	3 010	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
	3 000	–	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2019 году
Армения	500	500	Для Орхусской Конвенции, 2017 год, 2018 год, 2019 год, получено в 2019 году ^a
Австрия	–	11 365	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2018 году
	11 140	–	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2019 году
	–	4 964	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2018 году
	5 000	–	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2019 году
Азербайджан	–	500	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2020 году
Беларусь	500	500	Для Орхусской конвенции, 2019 год
Бельгия (федеральное правительство)	22 222	22 222	Для Орхусской конвенции, 2019 год
Бельгия (Брюссель — столичный округ)	1 051	1 051	Для Орхусской конвенции, 2019 год
Бельгия (Фламандский регион)	8 499	8 499	Для Орхусской конвенции, 2019 год
Бельгия (Валлонский регион)	3 938	3 938	Для Орхусской конвенции, 2019 год
Босния и Герцеговина	500	500	Для Орхусской конвенции, 2019 год
Болгария	1 654	1 654	Для Орхусской конвенции, 2019 год

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2019 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2019 год</i>	<i>Примечания</i>
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
Хорватия	3 000	3 000	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
Кипр	500	500	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
Чехия	–	5 000	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2018 году
	5 000	–	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2019 году
	–	10 000	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2018 году
	10 000	–	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2019 году
Дания	–	21 400	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2018 году
	–	10 700	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2018 году
Эстония	574	574	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	574	574	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
Европейский союз	113 636	113 636	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	12 170	12 170	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
Финляндия	5 025	5 025	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2019 год
Франция	–	76 651	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2018 году
	72 303	–	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2019 году
	34 130	34 130	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
Грузия	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
Германия	60 000	60 000	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2019 году
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
	27 871	27 871	Дополнительный взнос для Протокола о РВПЗ в 2019 году — на поддержку участия экспертов из стран с переходной экономикой, а также НПО
Венгрия	5 000	5 000	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
Исландия	1 500	1 500	Для Орхусской конвенции, 2019 год
Ирландия	–	5 688	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2018 году
	5 556	–	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2019 году
	–	3 413	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2018 году
	3 333	–	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2019 году

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2019 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2019 год</i>	<i>Примечания</i>
Италия	113 636	113 636	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	54 785	54 785	Дополнительный взнос для Орхусской конвенции, 2019 год, — на поддержку работы, направленной, например, на укрепление потенциала экспертов из стран с переходной экономикой, включая страны, не являющиеся ее Сторонами, а также на ведение информационно-пропагандистской работы с прицелом на страны, не являющиеся членами ЕЭК, и в рамках международных процессов
	1 189	–	Дополнительный взнос для Орхусской конвенции, получен в 2019 году
Казахстан	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2019 год
Кыргызстан	500	–	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2019 году
	500	500	Для Орхусской конвенции, 2019 год
Латвия	2 000	2 000	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	–	1 116	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2020 году
Литва	–	2 323	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2017 году
Люксембург	1 669	1 669	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	1 112	1 112	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
Мальта	977	–	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2019 году
	–	991	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2020 году
Черногория	–	974	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2018 году
	1 100	–	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2019 году
	–	474	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2018 году
	550	550	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
	550	–	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2019 году
Нидерланды	49 779	49 779	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	22 222	22 222	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
Северная Македония	500	–	Для Орхусской Конвенции, 2010 год, получено в 2019 году
	500	–	Для Орхусской Конвенции, 2011 год, получено в 2019 году
	500	–	Для Орхусской Конвенции, 2013 год, получено в 2019 году
	500	–	Для Орхусской Конвенции, 2014 год, получено в 2019 году
	500	–	Для Орхусской Конвенции, 2015 год, получено в 2019 году
	200	–	Для Протокола о РВПЗ, 2010 год, получено в 2019 году

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2019 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2019 год</i>	<i>Примечания</i>
	200	–	Для Протокола о РВПЗ, 2011 год, получено в 2019 году
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2012 год, получено в 2019 году
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2015 год, получено в 2019 году
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2016 год, получено в 2019 году
Норвегия	19 985	19 985	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	32 698	32 698	Дополнительный взнос для Орхусской конвенции в 2019 году — на продвижение работы и содействие синергии в области прав человека и окружающей среды, в том числе совместно с международными правозащитными и другими соответствующими международными форумами по вопросам защиты защитников окружающей среды
	19 985	19 985	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
	–	55 040	Дополнительный взнос для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ в 2019 году — на поддержку участия экспертов из стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, а также НПО и покрытие связанных с этим расходов на персонал для оказания поддержки в организации совещаний и поездок этих экспертов, получен в 2018 году
	52 716	–	Дополнительный взнос для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2020 год, получен в 2019 году
Польша	5 708	5 708	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
Португалия	500	500	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
Республика Молдова	–	1 000	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2020 году
	–	500	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2020 году
Румыния	500	500	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
Сербия	1 600	1 600	Для Орхусской конвенции, 2019 год
Словакия	–	864	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2018 году
	836	–	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2019 году
	–	568	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2018 году
	550	–	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2019 году
Словения	–	4 123	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2020 году
	–	597	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2020 году

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2019 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2019 год</i>	<i>Примечания</i>
Испания	5 580	5 580	Для Орхусской конвенции, 2019 год
Швеция	34 970	34 970	Для Орхусской конвенции, 2019 год
	17 970	17 970	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
Швейцария	41 152	41 152	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, в том числе 20 000 швейцарских франков — на поддержку работы, направленной, например, на укрепление потенциала экспертов из стран с переходной экономикой
	71 648	71 648	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, в том числе 50 000 швейцарских франков на поддержку работы, направленной, например, на укрепление потенциала экспертов из стран с переходной экономикой
Таджикистан	500	500	Для Орхусской конвенции, 2019 год
Украина	3 000	–	Для Орхусской Конвенции, 2017 год, получено в 2019 году
	3 000	–	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2019 году
	3 000	3 000	Для Орхусской конвенции, 2019 год
Соединенное Королевство	–	46 512	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2018 году
	46 512	–	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2019 году
Итого	1 057 574	1 087 677	
из которых только для Протокола о РВПЗ	245 575	253 575	

Примечание: Финансовые взносы и взносы натурой в счет 2019 года не внесли и/или не объявили следующие Стороны Конвенции: Греция, Северная Македония и Туркменистан. Финансовые взносы и взносы натурой в счет 2019 года не внесли и/или не объявили следующие Стороны Протокола: Бельгия, Израиль, Мальта, Сербия и Украина.

^a Эта сумма отражается в общих расчетах только в таблице того года, когда был получен взнос (таблица 2 для 2019 года).

Таблица 3

Взносы, полученные в 2020 году и на 2020 год для Конвенции и Протокола по состоянию на 31 августа 2021 года

(в долл. США)

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2020 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2020 год</i>	<i>Примечания</i>
Албания	–	3 000	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2019 году
	–	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2019 году
Австрия	–	11 140	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2019 году
	11 751	–	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получено в 2020 году

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2020 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2020 год</i>	<i>Примечания</i>
	–	5 000	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2019 году
	5 875	–	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2020 году
Азербайджан	500	–	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2020 году
	500	500	Для Орхусской конвенции, 2020 год
Беларусь	500	500	Для Орхусской конвенции, 2020 год
Бельгия (федеральное правительство)	22 727	22 727	Для Орхусской конвенции, 2020 год
Бельгия (Брюссель — столичный округ)	1 075	1 075	Для Орхусской конвенции, 2020 год
Бельгия (Фламандский регион)	8 499	8 499	Для Орхусской конвенции, 2020 год
Бельгия (Валлонский регион)	4 067	4 067	Для Орхусской конвенции, 2020 год
Болгария	1 608	1 608	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
Хорватия	3 000	3 000	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
Кипр	500	500	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
Чехия	–	5 000	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2019 году
	5 000	–	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получено в 2020 году
	–	10 000	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2019 году
	10 000	–	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2020 году
Дания	21 380	21 380	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	10 680	10 680	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
Эстония	558	558	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	558	558	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
Европейский союз	117 786	117 786	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	12 170	12 170	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
Финляндия	8 000	8 000	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2020 год
Франция	–	72 303	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2019 году
	35 842	35 842	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
	70 575	–	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получено в 2020 году
Грузия	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2020 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2020 год</i>	<i>Примечания</i>
Германия	60 000	60 000	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	60 000	–	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получено в 2020 году
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
	29 691	29 691	Дополнительный взнос для Протокола о РВПЗ в 2020 году — на поддержку работы, направленной, например, на укрепление потенциала экспертов из стран с переходной экономикой
Венгрия	5 000	5 000	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
Исландия	1 500	1 500	Для Орхусской конвенции, 2020 год
Ирландия	–	5 556	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2019 году
	8 831	–	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получено в 2020 году
	–	3 333	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2019 году
	5 288	–	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2020 году
Италия	119 474	119 474	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	68 036	68 036	Дополнительный взнос для Орхусской Конвенции в 2020 году — на поддержку работы, направленной, например, на укрепление потенциала экспертов из стран с переходной экономикой; и на ведение информационно-просветительской деятельности и пропаганду Конвенции среди стран, не являющихся членами ЕЭК, и в рамках международных процессов
Казахстан	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	985	985	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
Латвия	2 000	2 000	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	1 116	–	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2020 году
Литва	1 195	1 195	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
	–	2 323	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2017 году
	2 389	–	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2020 году
	2 389	–	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2022 год, получено в 2020 году
Люксембург	–	6 120	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2021 году
	–	1 820	Дополнительный взнос для Орхусской конвенции, 2020 год, получен в 2021 году
	–	1 213	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2021 году

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2020 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2020 год</i>	<i>Примечания</i>
Мальта	496	–	Для Орхусской Конвенции, 2015 год, получено в 2020 году
	496	–	Для Орхусской Конвенции, 2016 год, получено в 2020 году
	991	–	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2020 году
	991	991	Для Орхусской конвенции, 2020 год
Черногория	–	1 100	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2019 году
	1 227	–	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получено в 2020 году
	–	550	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2019 году
Нидерланды	55 187	55 187	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	22 075	22 075	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
Северная Македония	500	–	Для Орхусской Конвенции, 2017 год, получено в 2020 году
	500	–	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2020 году
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2017 год, получено в 2020 году
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2020 году
Норвегия	44 985	44 985	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2020 год
	–	52 716	Дополнительный взнос для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2020 год, получен в 2019 году
	34 454	34 454	Дополнительный взнос для Орхусской конвенции, 2020 год, — на поддержку работы, касающейся, например, механизма соблюдения и взаимосвязей с органами и участниками процессов, занимающимися правами человека
Польша	5 974	5 974	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
Португалия	500	500	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
Республика Молдова	1 000	–	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2020 году
	1 000	–	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2020 году
	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2020 году
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2020 году
Румыния	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
	500	500	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	397	397	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2020 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2020 год</i>	<i>Примечания</i>
	–	103	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2021 году
Сербия	1 700	1 700	Для Орхусской конвенции, 2020 год
Словакия	–	836	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2019 году
	1 175	–	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получено в 2020 году
	–	550	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2019 году
	588	–	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2020 году
Словения	4 123	–	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2020 году
	4 123	–	Для Орхусской Конвенции, 2019 год, получено в 2020 году
	4 123	4 123	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	597	–	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2020 году
	597	–	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2020 году
	597	597	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
	588	–	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2020 году
Испания	6 135	6 135	Для Орхусской конвенции, 2020 год
Швеция	35 000	35 000	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	18 000	18 000	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
Швейцария	42 149	42 149	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, в том числе 20 000 швейцарских франков — на поддержку работы, направленной, например, на укрепление потенциала экспертов из стран с переходной экономикой
	73 761	73 761	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, в том числе 50 000 швейцарских франков на поддержку работы, направленной, например, на укрепление потенциала экспертов из стран с переходной экономикой
Соединенное Королевство	–	46 512	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2019 году
	46 512	–	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2020 году
Итого	1 148 957	1 128 534	
из которых только для Протокола о РВПЗ	242 101	239 200	

Примечание: Финансовые взносы и взносы натурой в счет 2020 года не внесли и/или не объявили следующие Стороны Конвенции: Армения, Босния и Герцеговина, Греция, Северная Македония, Таджикистан, Туркменистан и Украина. Финансовые взносы и взносы натурой в счет 2020 года не внесли и/или не объявили следующие Стороны Протокола: Бельгия, Израиль, Испания, Мальта, Сербия и Украина.

Таблица 4
**Взносы, полученные в 2021 году и на 2021 год для Конвенции и Протокола
 по состоянию на 31 августа 2021 года**
 (в долл. США)

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2021 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2021 год</i>	<i>Примечания</i>
Албания	3 000	3 000	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Армения	500	500	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, 2022 год, 2023 год, получено в 2021 году ^a
Австрия	–	11 751	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получено в 2020 году
	–	5 875	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2020 году
Бельгия (Брюссель — столичный округ)	1 152	1 152	Для Орхусской конвенции, 2021 год
Бельгия (Фламандский регион)	8 499	8 499	Для Орхусской конвенции, 2021 год
Бельгия (Валлонский регион)	4 120	4 120	Для Орхусской конвенции, 2021 год
Болгария	1 674	1 674	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Хорватия	3 000	3 000	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Кипр	500	500	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Чехия	–	5 000	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получено в 2020 году
	–	10 000	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2020 году
Дания	21 380	21 380	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	10 380	10 380	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Эстония	1 220	1 220	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	610	610	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Европейский союз	118 906	118 906	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	12 170	12 170	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Финляндия	5 000	5 000	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	5 000	5 000	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Франция	–	70 575	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получено в 2020 году
	79 268	–	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2021 году
	23 781	23 781	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Грузия	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Германия	–	60 000	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получено в 2020 году

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2021 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2021 год</i>	<i>Примечания</i>
	29 308	29 308	Дополнительный взнос для Протокола о РВПЗ, 2021 год, — на поддержку работы, направленной, например, на укрепление потенциала экспертов стран с переходной экономикой, в том числе в связи с их участием в четвертой сессии Совещания Сторон; на поддержку обслуживания платформы PRTR.net и работы по пропаганде Протокола среди государств, не являющихся Сторонами
Венгрия	5 000	5 000	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Исландия	1 500	1 500	Для Орхусской конвенции, 2021 год
Ирландия	—	8 813	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получено в 2020 году
	—	5 288	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2020 году
Казахстан	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	985	985	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Латвия	2 000	2 000	Для Орхусской конвенции, 2021 год
Литва	—	2 389	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2020 году
Люксембург	6 120	—	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2021 году
	1 820	—	Дополнительный взнос для Орхусской конвенции, 2020 год, получен в 2021 году
	1 213	—	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2021 году
Мальта	477	477	Для Орхусской конвенции, 2021 год
Черногория	—	1 227	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получено в 2020 году
	1 224	1 224	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Нидерланды	59 666	59 666	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	23 866	23 866	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Норвегия	22 500	22 500	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	22 500	22 500	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Португалия	500	500	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Румыния	103	—	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2021 году
Словакия	—	1 175	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получено в 2020 году
	—	588	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2020 году
Словения	—	588	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2020 году
	4 177	4 177	Для Орхусской конвенции, 2021 год
Испания	5 945	5 945	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	11 891	11 891	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год

<i>Страна-донор</i>	<i>Фактические взносы в 2021 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2021 год</i>	<i>Примечания</i>
Швеция	35 000	35 000	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	18 000	18 000	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Швейцария	43 908	43 908	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, в том числе 20 000 швейцарских франков — на поддержку работы, направленной, например, на укрепление потенциала экспертов из стран с переходной экономикой
	77 864	77 864	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, в том числе 50 000 швейцарских франков на поддержку работы, направленной, среди прочего, на укрепление потенциала экспертов из стран с переходной экономикой
Соединенное Королевство	—	46 512	Для Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2020 году
Итого	608 363	749 619	
из которых только для Протокола о РВПЗ	169 531	190 554	

^a Эта сумма отражается в общих расчетах только в таблице того года, когда был получен взнос (таблица 4 для 2021 года).

Таблица 5
Объявленные взносы за 2018–2021 годы по состоянию на 31 августа 2021 года
(в первоначальной валюте)

<i>Страна-донор</i>	<i>Первоначальная валюта</i>	<i>Сумма</i>	<i>Примечания</i>
Беларусь	\$	500	Для Орхусской конвенции, 2021 год
Бельгия (федеральное правительство)	€	20 000	Для Орхусской конвенции, 2021 год
Кыргызстан	\$	500	Для Орхусской конвенции, 2020 год
Нидерланды	€	35 000	Дополнительный взнос для Орхусской конвенции, 2021 год, — на поддержку работы по направлениям, связанным с отчетностью и соблюдением (например, подготовка сводного доклада и консультативная поддержка стран с переходной экономикой, в отношении которых проводится рассмотрение соблюдения)
Северная Македония	\$	500	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
	\$	500	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
	\$	500	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Республика Молдова	\$	500	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год
Румыния	\$	500	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	\$	500	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год

В. Взносы натурой

5. За период с 2018 по 2021 год в натуральной форме были внесены следующие взносы¹:

a) поддержка со стороны Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, поддержка в покрытии путевых расходов делегатов от неправительственных и правительственных организаций, представителей судебной системы и определенного числа участников из орхусских центров при поездках на совещания вспомогательных органов по Конвенции и Протоколу; а также для актуальных мероприятий орхусских центров, связанных с Конвенцией и Протоколом;

b) поддержка со стороны правительства Испании, поддержка работы по пропаганде Протокола о РВПЗ в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, Средиземноморского региона, Турции и Северной Македонии в 2017, 2018 и 2019 годах;

c) поддержка со стороны правительства Швеции, поддержка в организации тринадцатого совещания Бюро Протокола (Гётеборг, Швеция, 23 и 24 мая 2018 года);

d) поддержка со стороны правительства Германии, поддержка работы по созданию и продвижению РВПЗ в Юго-Восточной Европе и Республике Молдова.

III. Сметные и прогнозируемые расходы

6. В таблицах 6–9 ниже приведены сметные и прогнозируемые расходы. Они ограничиваются только теми расходами, которые, как предполагается, будут покрыты за счет добровольных взносов, вносимых в рамках систем финансовых механизмов Конвенции и Протокола через целевой фонд. Они не включают расходы, которые, как ожидается, будут покрыты из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Эти суммы округлены и могут меняться в зависимости от административных правил Организации Объединенных Наций. Приведенные расходы связаны с осуществлением программы работы по Протоколу на 2018–2021 годы. Информация о расходах, связанных с Орхусской конвенцией, представляется органам этой конвенции.

Таблица 6
Расходы за январь–декабрь 2018 года
(в долл. США)

<i>Статья</i>	<i>Расходы</i>	<i>Описание</i>
Одна должность сотрудника категории С-3 для поддержки работы по Протоколу о РВПЗ	122 000	Расходы по персоналу категории С-3 (80 полной ставки) за январь–декабрь 2018 года
Секретариатская поддержка	36 000	30 % расходов на сотрудника категории ОО-5 за январь–декабрь 2018 года ^a
Путевые расходы экспертов и участников	48 000	Рабочая группа Сторон, Глобальный круглый стол по РВПЗ и совещания Президиума
Путевые расходы персонала	7 200	Поездки персонала для обслуживания совещания Президиума в Швеции и для участия в совещании экспертов по вопросам РВПЗ в Монголии

¹ Взносы в натуральной форме для поддержки только деятельности по Конвенции включаются в доклады Совещанию Сторон Конвенции (ECE/MP.PP/2021/4).

<i>Статья</i>	<i>Расходы</i>	<i>Описание</i>
Промежуточный итог	213 200	
Расходы на поддержку программ (13 %)	27 800	
Итого	241 000	

^a Остальные 70 % расходов на сотрудника категории ОО-5 связаны с работой по Орхусской конвенции, и информация о расходах представляется органам этой конвенции.

Таблица 7

Расходы за январь–декабрь 2019 года

(в долл. США)

<i>Пункт</i>	<i>Расходы</i>	<i>Описание</i>
Одна должность сотрудника категории С-3 для поддержки работы по Протоколу о РВПЗ	125 400	Расходы по персоналу категории С-3 (80 % полной ставки) за январь–декабрь 2019 года
Секретариатская поддержка	37 700	30 % расходов на сотрудника категории ОО-5 за январь–декабрь 2019 года ^a
Путевые расходы экспертов и участников	49 000	Совещания Рабочей группы Сторон, Комитета по соблюдению и Президиума
Путевые расходы персонала	2 800	Поездки сотрудников для обслуживания совещания Международной координационной группы по РВПЗ и участия в экспертных совещаниях
Области горизонтальной поддержки	3 700	Технические, другие операционные и вспомогательные расходы (включая расходы на ИТ, финансовое управление и т. д.)
Промежуточный итог	218 500	
Расходы на поддержку программ (13 %)	28 400	
Итого	246 900	

Сокращения: ИТ — информационные технологии.

^a Остальные 70 % расходов на сотрудника категории ОО-5 связаны с работой по Орхусской конвенции, и информация о расходах представляется органам этой конвенции.

Таблица 8

Расходы за январь–декабрь 2020 года

(в долл. США)

<i>Статья</i>	<i>Расходы</i>	<i>Описание</i>
Одна должность сотрудника категории С-3 для поддержки работы по Протоколу о РВПЗ	127 400	Расходы по персоналу категории С-3 (80 % полной ставки) за январь–декабрь 2020 года
Секретариатская поддержка	41 900	30 % расходов на сотрудника категории ОО-5 за январь–декабрь 2020 года ^a
Наращивание потенциала	4 100	Консультативная поддержка в создании национального РВПЗ в Таджикистане
Координация межсессионной деятельности и контроль за ней	9 000	Расходы на организацию онлайн-совещания Рабочей группы Сторон, включая устный перевод для лиц, участвующих в совещании в дистанционном режиме

<i>Статья</i>	<i>Расходы</i>	<i>Описание</i>
Области горизонтальной поддержки	8 400	Расходы, связанные, например, с компьютерами, лицензиями, оборудованием, обслуживанием веб-портала PRTR.net, финансовым управлением, поездками и администрированием делопроизводства
Промежуточный итог	190 600	
Расходы на поддержку программ (13 %)	24 800	
Итого	215 300	

^a Остальные 70 % расходов на сотрудника категории ОО-5 связаны с работой по Орхусской конвенции, и информация о расходах представляется органам этой конвенции.

Таблица 9

Сметные расходы за январь–декабрь 2021 года

(в долл. США)

<i>Вид деятельности</i>	<i>Статья</i>	<i>Основные расходы</i>	<i>Другие расходы</i>
A. Механизм соблюдения	Путевые расходы экспертов и участников	20 000	–
B. Техническая помощь	Путевые расходы экспертов и участников, организационные расходы (в том числе на рабочие совещания по наращиванию потенциала)	–	5 000
	Договоры субподряда (например, на консультативную поддержку в создании национального РВПЗ в Таджикистане)	3 030	7 000
C. Обмен информацией на техническом уровне	Договоры субподряда (в том числе на техническое обслуживание и совершенствование PRTR.net и действующей в режиме онлайн системы представления национальных докладов об осуществлении)	5 000	–
D. Механизм отчетности	Договоры субподряда (на перевод сводного доклада)	4 000	–
E. Повышение информированности о Протоколе, его продвижение и взаимосвязи между его участниками и участниками других договоров и процессов	Путевые расходы экспертов и сотрудников секретариата	5 000	–
	Договоры субподряда	–	5 000
F. Координация межсессионной деятельности и контроль за ней	Путевые расходы участников (включая ССП-4, Президиум)	40 000	–
G. Техническая оценка положений Протокола	Договоры субподряда	5 000	–
H. Области горизонтальной поддержки	Технические, другие операционные и вспомогательные расходы (включая расходы на ИТ, финансовое управление, профессиональную подготовку и т. д.).	13 500	
Промежуточный итог (виды деятельности)		95 800	17 000

<i>Вид деятельности</i>	<i>Статья</i>	<i>Основные расходы</i>	<i>Другие расходы</i>
Потребности, связанные с персоналом	Один сотрудник категории С-3 для поддержки работы по Протоколу о РВПЗ	180 000	–
	Секретариатская поддержка (сотрудник категории ОО)	42 000 ^a	–
Промежуточный итог (потребности, связанные с персоналом)		222 000	–
Расходы на поддержку программ (13 %)		41 400	2 300
Итого		359 200	19 300

Сокращение: СПП-4 — четвертая сессия Совещания Сторон Протокола.

^a Для обеспечения административной поддержки деятельности по Орхусской конвенции и Протоколу к ней необходим сотрудник категории ОО-5. Совместные с Конвенцией расходы на персонал за январь–декабрь 2020 года распределяются следующим образом: 70 % расходов покрываются за счет взносов для Конвенции и 30 % за счет взносов для Протокола.